

## INSTRUCTIONS

Please read these instructions before completing the CRS Entity Tax Residency Self-Certification Form. References (1, 2, 3, etc.), appearing in the superscripts of certain terms below, pertain to definitions of those terms in the Appendix.

### Why should you complete this form?

Regulations based on the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) Common Reporting Standard (CRS) require Bank AL Habib to collect and report certain information about an account holder's<sup>1</sup> tax residence and their financial accounts with the Bank.

If your tax residence (usually where you are liable to pay corporate income taxes) is located outside Pakistan, we may be legally obliged to pass on the information in this form and other financial information with respect to your financial account(s) to the Federal Board of Revenue (FBR), and they may exchange this information with tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions pursuant to the Multilateral Competent Authority Agreement (MCAA) on Automatic Exchange of Financial Account Information and Chapter XIIA on the Common Reporting Standard in the Income Tax Rules, 2002.

Completing this form will ensure that we hold accurate and up to date information about your tax residency.

This form will remain valid unless there is a change in circumstances relating to the account holder's tax status or other mandatory fields included in this form. You are required to notify us within 30 days if there is a change in circumstances that renders this form incorrect or incomplete, and provide an updated self-certification within 30 days of such change in circumstances.

### Who should complete this form?

Please complete this form where you need to self-certify on behalf of an entity<sup>8</sup> i.e. a partnership, company, financial institution, Government, foreign organization, trust/ club/ association/ society/ NGO, foundation, etc.

Do not use this form if you are an individual account holder, sole-trader or sole-proprietor. In that case you will need to complete the "CRS Individual/ Proprietorship Tax Residency Self-Certification Form."

In case of multiple accounts, please provide the account numbers on this form for all accounts held.

Even if you have already provided information in relation to the United States Government's Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)<sup>7</sup>, you may still need to provide additional information for the CRS as this is a separate regulation.

**Where the Account Holder is a Passive Non-Financial Entity (Passive NFE<sup>17</sup>), or an Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction managed by another Financial Institution<sup>11</sup>**

Please provide information on the natural person(s) who exercise control over the Account Holder (individuals referred to as "Controlling Person(s)") by completing a "Controlling Person Tax Residency Self-Certification Form" for each Controlling Person. This information should be provided by all Investment Entities located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution.

Please indicate the capacity in which you are signing in Part 4. For example, you may be completing the form under a signatory authority or power of attorney.

### For more information:

The OECD has developed the rules to be used by all governments participating in the CRS and in the case of Pakistan the text adopted by the FBR can be found on the website: <http://www.fbr.gov.pk/>

Please note, as a financial institution<sup>9</sup>, we are not allowed to give tax advice.

If you have any questions on defining your tax residency status, please visit the OECD website or consult your tax adviser or FBR.

You can find a list of definitions in the Appendix.

## ہدایات

براہ مہربانی یہ ہدایات اس CRS اینٹیتی ٹیکس ریزیڈنسی سیلف سرٹیفیکیشن فارم پُر کرنے سے پہلے پڑھیں۔ حوالہ جات (1, 2, 3 وغیرہ)، جو نیچے کے کچھ اصطلاحات کے متعلق تعریفیں بیان کی گئی ہیں۔

آپ کو یہ فارم کیوں پُر کرنا ہے؟

آرگنائزیشن فار اکٹا ک کو آپریشن اینڈ رپورٹنگ اسٹینڈرڈ (CRS) کے ضوابط کے مطابق بینک الحبيب کو اس کے اکاؤنٹ ہولڈرز کے ٹیکس کے مقام اور مالیاتی اکاؤنٹس سے متعلق معینہ معلومات جمع اور رپورٹ کرنی ہوتی ہے۔

اگر آپ پاکستان سے باہر ٹیکس ریزیڈنٹ ہیں تو ہم قانونی طور پر اس فارم میں موجود معلومات اور آپ کے مالیاتی اکاؤنٹس سے متعلق دیگر مالیاتی معلومات فیڈرل بورڈ آف ریونیو (FBR) کو فراہم کرنے کے قانوناً پابند ہو سکتے ہیں، اور وہ یہ معلومات آئی ٹیکس اینڈ فنانس اکاؤنٹ انفارمیشن پر ملی لیٹرل کمیٹیٹ اتھارٹی ایگریمنٹ (FBR)، اور وہ یہ معلومات آئی ٹیکس اینڈ فنانس اکاؤنٹ انفارمیشن پر ملی لیٹرل کمیٹیٹ اتھارٹی ایگریمنٹ (MCAA) اور آئی ٹیکس رولز 2002 میں پریسچپٹ XIIA کو من رپورٹنگ اسٹینڈرڈ کے تحت کسی اور دائرہ اختیار کی ٹیکس اتھارٹیز کو منتقل کر سکتے ہیں۔

یہ فارم پُر کرنے سے اس بات کی یقین دہانی ہوگی کہ ہمارے پاس آپ کے ٹیکس کے مقام کے متعلق درست اور تازہ ترین معلومات موجود ہے۔

یہ فارم اس وقت تک فعال رہے گا جب تک کہ اکاؤنٹ ہولڈر کے ٹیکس کی نوعیت یا اس فارم میں شامل دیگر لازمی شعبوں میں کوئی تبدیلی واقع نہ ہو۔ ایسی صورت حال، جس میں اس فارم میں دی گئی معلومات غلط یا نامکمل ہو رہی ہو تو آپ کو اپنے کس کے بارے میں 30 دن کے اندر اندازہ تازہ ترین سیلف سرٹیفیکیشن کے ذریعے ان واقعات میں تبدیلی سے ہمیں مطلع کریں۔

یہ فارم کس کو پُر کرنا ہے؟

براہ مہربانی یہ فارم اس وقت پُر کریں جب آپ کو اینٹیتی کی جانب سے سیلف سرٹیفیکیشن کرنی ہو۔ مثلاً پارٹنر شپ، کمپنی، مالیاتی ادارہ، حکومت، غیر ملکی تنظیم، ٹرسٹ/ کلب/ ایسوسی ایشن/ سوسائٹی/ این جی او، فاؤنڈیشن وغیرہ۔ اگر آپ انفرادی اکاؤنٹ ہولڈر، سول ٹریڈر، یا سول پروپرائٹر ہیں تو یہ فارم پُر نہ کریں۔ ایسی صورت میں آپ کو "CRS انفرادی/ پروپرائٹر شپ ٹیکس ریزیڈنسی سیلف سرٹیفیکیشن فارم" پُر کرنا ہوگا۔

ایک سے زیادہ اکاؤنٹس ہونے کی صورت میں براہ مہربانی تمام اکاؤنٹس کے اکاؤنٹ نمبرز اس فارم میں ظاہر کریں۔ یہاں تک کہ اگر آپ نے امریکی حکومت کے فارن اکاؤنٹ ٹیکس کمپلائنس ایکٹ (FACTA) کے مطابق پہلے ہی تمام معلومات فراہم کر دی ہوں، تاہم پھر بھی آپ کو CRS کے لئے اضافی معلومات فراہم کرنی ہوں گی، کیوں کہ یہ ایک الگ ضابطہ ہے۔

جہاں اکاؤنٹ ہولڈر غیر مالیاتی (Passive NFE<sup>17</sup>) ہو یا انویسٹمنٹ اینٹیتی کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام غیر شریک دائرہ اختیار میں واقع ہو۔

براہ مہربانی یہ کنٹرولنگ پرسن ٹیکس ریزیڈنسی سیلف سرٹیفیکیشن فارم "ہر کنٹرولنگ پرسن کے لئے الگ الگ پُر کرنے کے اس حقیقی شخص (شخصیات) کی معلومات فراہم کریں، جس کا اکاؤنٹ ہولڈر پر اختیار ہے (اور جن کو کنٹرولنگ پرسن کہا جاتا ہے)۔ یہ معلومات ان تمام انویسٹمنٹ اینٹیتیز کی جانب سے فراہم کی جائیں گی جو غیر شریک دائرہ اختیار اور دوسرے مالیاتی اداروں کے زیر انتظام ہیں۔

براہ مہربانی واضح کریں کہ آپ حصہ چہارم میں کس حیثیت سے دستخط کر رہے ہیں۔ مثال کے طور پر آپ یہ فارم مجاز دستخط کنندہ یا پاور آف اٹارنی کے تحت پُر کر رہے ہیں۔

مزید معلومات کے لئے:

OECD نے قواعد ترتیب دیے ہیں تمام حکومتوں کے استعمال کے لئے جو کہ CRS میں شریک ہیں اور پاکستان کے لئے FBR نے جو متن اختیار کیا ہے ان کی ویب سائٹ <http://www.fbr.gov.pk> سے مل سکتا ہے۔

براہ مہربانی نوٹ کیجئے کہ بحیثیت مالیاتی ادارے، ہمیں ٹیکس کا مشورہ دینے کی اجازت نہیں ہے۔

اگر آپ کو ٹیکس کے مقام کی نوعیت کے بارے میں کوئی سوال ہو تو براہ مہربانی OECD کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں یا مشورہ کریں اپنے مشیر ٹیکس یا FBR سے۔

آپ کو جو نیچے میں تعریفوں کی فہرست مل سکتی ہے۔

PART 1

حصہ اول

IDENTIFICATION OF ACCOUNT HOLDER اکاؤنٹ ہولڈر کی شناخت

Fields marked with an (\*) are mandatory جن جگہوں پر (\*) کا نشان ہے، وہ واجب التعمیل ہیں

A \*Legal Name of Entity/ Branch: \*پیشگی/برانچ کا قانونی نام

B \*Country of Incorporation or Organisation: \*ملک جہاں تشکیل یا تنظیم ہوئی

C Current Residence Address موجودہ رہائشی پتہ ☐ Registered Address رجسٹرڈ پتہ ☐ Head Office / Principal Office Address ہیڈ آفس/پرنسپل آفس کا پتہ  
\*House/ Apt No., Street گھر/اپارٹمنٹ، نمبر، اسٹریٹ  
\*Town/ City قصبہ/شہر  
\*Postal Code/ Zip Code پوسٹل کوڈ/زپ کوڈ  
\*County/ Province/ State ضلع/صوبہ/ریاست  
\*Country ملک

D Mailing Address: ڈاک کا پتہ ☐ Registered Address رجسٹرڈ پتہ ☐ Head Office / Principal Office Address ہیڈ آفس/پرنسپل آفس کا پتہ  
(Please only complete if different from the address shown in Section C above) (براہ مہربانی صرف اس صورت میں مکمل کریں اگر پتہ سیکشن C سے مختلف ہو)  
\*House/ Apt No., Street گھر/اپارٹمنٹ، نمبر، اسٹریٹ  
\*Town/ City قصبہ/شہر  
\*Postal Code/ Zip Code پوسٹل کوڈ/زپ کوڈ  
\*County/ Province/ State ضلع/صوبہ/ریاست  
\*Country ملک

PART 2

حصہ دوئم

ENTITY TYPE پیشگی کی قسم

Please provide the Account Holder's status by ticking one of the following boxes.

براہ مہربانی نیچے دیے گئے بکسز میں سے ایک پر نشان لگا کر اکاؤنٹ ہولڈر کی حیثیت واضح کریں

1. (a) Financial Institution<sup>9</sup> مالیاتی ادارہ ☐  
i. An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution<sup>11</sup> ..... ☐  
انویسٹمنٹ انٹیلیٹی جو کہ غیر شریک دائرہ اختیار میں موجود اور کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہو  
(Note: if ticking this box please also complete Part 2(2) below) (نوٹ: اس بکس پر درست کا نشان لگانے کی صورت میں براہ مہربانی نیچے حصہ 2(2) بھی مکمل کریں)  
ii. Other Investment Entity<sup>10</sup> دوسری انویسٹمنٹ انٹیلیٹی ..... ☐  
(b) Financial Institution<sup>9</sup> – Depository Institution<sup>6</sup>, Custodial Institution<sup>5</sup> or Specified Insurance Company<sup>24</sup> ..... ☐  
مالیاتی ادارہ<sup>9</sup> – ڈپازٹری انشٹیوٹ<sup>6</sup>، کسٹوڈیال انشٹیوٹ<sup>5</sup> یا مخصوص بیمہ کمپنی<sup>24</sup>

If you have ticked (a) or (b) above, please provide, if held, the Account Holder's Global Intermediary Identification Number ("GIIN") obtained for FATCA purposes.  
اگر آپ نے (a) یا (b) پر نشان لگایا ہے تو براہ مہربانی FACTA کیلئے اکاؤنٹ ہولڈر کا گلوبل انٹرمیڈییری آئیڈنٹیفیکیشن نمبر ("GIIN")، اگر ہو، تو فراہم کریں۔

- (c) Active NFE<sup>2</sup> – a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market (e.g. Pakistan Stock Exchange, New York Stock Exchange etc.) or a corporation which is a related entity<sup>18</sup> of such a corporation  
ایکٹیو NFE<sup>2</sup> – ایک کارپوریشن جس کے اسٹاک کی باقاعدگی سے قائم شدہ سیکیورٹیز مارکیٹ میں خرید و فروخت ہوتی ہو (مثلاً پاکستان اسٹاک ایکسچینج، نیویارک اسٹاک ایکسچینج) یا وہ کارپوریشن جو اس کارپوریشن کی متعلقہ انٹیلیٹی<sup>18</sup> ہو۔

If you have ticked (c), please provide the name and location of the established securities market on which the corporation is regularly traded:  
اگر آپ نے (c) پر نشان لگایا ہے، تو براہ مہربانی اس قائم شدہ سیکیورٹیز مارکیٹ کا نام اور مقام فراہم کریں جس میں کارپوریشن کی باقاعدگی سے خرید و فروخت ہوتی ہے

If you are a Related Entity<sup>18</sup> of a regularly traded corporation, please provide the name of the regularly traded corporation that the Entity in (c) is a Related Entity of:  
اگر آپ باقاعدگی سے خرید و فروخت ہونے والی کارپوریشن کی متعلقہ انٹیلیٹی<sup>18</sup> ہیں تو براہ مہربانی باقاعدگی سے خرید و فروخت ہونے والی کارپوریشن کا نام فراہم کریں کہ (c) میں انٹیلیٹی، متعلقہ انٹیلیٹی ہے

- (d) Active NFE<sup>2</sup> – a Governmental Entity or Central Bank  
ایکٹیو NFE<sup>2</sup> – حکومتی یا مرکزی بینک
- (e) Active NFE<sup>2</sup> – International Organisation  
ایکٹیو NFE<sup>2</sup> – بین الاقوامی تنظیم
- (f) Active NFE<sup>2</sup> – by reason of income and assets  
ایکٹیو NFE<sup>2</sup> – بلحاظ آمدنی اور اثاثہ جات
- (g) Active NFE<sup>2</sup> – other than (c) – (f)  
(for example a start-up NFE or a non-profit NFE<sup>2h</sup>)  
ایکٹیو NFE<sup>2</sup> – (c) – (f) کے علاوہ (مثلاً کے طور پر آغاز ہونے والی NFE یا غیر منافع بخش NFE<sup>2h</sup>)
- (h) Passive NFE<sup>17</sup>  
(Note: if ticking this box please also complete Part 2(2))  
(نوٹ: اس بکس پر نشان لگانے کی صورت میں براہ مہربانی حصہ 2(2) بھی مکمل کریں)
2. If you have ticked 1(a) (i) or 1(h), then please:  
اگر آپ نے 1(a) یا 1(h) پر کا نشان لگایا ہے تو براہ مہربانی:
- (a) \*Indicate the name of the Controlling Person(s)<sup>4</sup> of the Account Holder:  
اکاؤنٹ ہولڈر کے کنٹرولنگ پرسن کا نام ظاہر کریں  
Control over an Entity is generally exercised by the natural person(s) who ultimately has/ have a controlling ownership interest of 20% or more in the Entity.  
کسی انٹیلیٹی کا کنٹرول عموماً وہ حقیقی شخص (شخصیات) سنبھالتا ہے، جس کے پاس انٹیلیٹی 20 فیصد یا اس سے زیادہ ملکیت ہوتی ہے۔

PART 2

حصہ دوئم

Name of the Controlling Person(s) <sup>4</sup> کنٹرولنگ پرسن (پرسنز) کے نام	Shareholding % شئیر ہولڈنگ %
1	
2	
3	
4	
5	

(b) \*Complete "CRS Controlling Person Tax Residency Self-Certification Form" for each Controlling Person.

\* ہر کنٹرولنگ پرسن کیلئے "CRS کنٹرولنگ پرسن ٹیکس ریزیڈنسی سیلف سرٹیفیکیشن فارم" پُر کریں

**Note:** If there are no natural person(s) who exercise control<sup>3</sup> of the Entity, then the name(s) of the natural person(s) who hold(s) the position of senior managing official(s) in the Controlling Entity will be considered to be the Controlling Person(s), whose details will have to be provided in section 2(a).

نوٹ: اگر ایجنٹی کا کنٹرول سنبھالنے والا کوئی حقیقی شخص (شخصیات) نہیں ہے تو ایسی صورت میں کنٹرولنگ ایجنٹی میں اعلیٰ انتظامی عہدیداران کو کنٹرولنگ پرسن (پرسنز) تصور کیا جائے گا، جن کی تفصیلات سیکشن 2(a) میں فراہم کرنی ہوں گی

PART 3

حصہ سوئم

**COUNTRY/ COUNTRIES OF RESIDENCE FOR TAX PURPOSES AND RELATED TAXPAYER IDENTIFICATION NUMBER OR FUNCTIONAL EQUIVALENT\* (TIN/ NTN)<sup>25</sup> FOR THE ENTITY**

ٹیکس کے مقاصد کے لئے رہائشی ملک/ ممالک اور متعلقہ ٹیکس پائیڈ آئیڈنٹیفیکیشن نمبر یا ایجنٹی کے لئے متعادل ایکویولنٹ

Please complete the following table indicating:

- (i) where the Account Holder is tax resident; and  
(ii) the Account Holder's TIN/ NTN for each country indicated.

**If the Account Holder is not tax resident in any jurisdiction, please mention this in the space given below, and provide the name of the country in which its head office / principal office is located.**

**Note:** If you are not tax resident in any jurisdiction, you are not required to fill Table 1 & 2.

If a TIN/ NTN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C where appropriate:

- Reason A** The country where the Account Holder is liable to pay tax does not issue TIN/ NTNs to its residents  
**Reason B** The Account Holder is unable to obtain a TIN/ NTN or equivalent tax number (Please explain why you are unable to obtain a TIN/ NTN in Table 2 if you have selected this reason)  
**Reason C** No TIN/ NTN is required. (Note: Only select this reason if the authorities of the country of tax residence entered below do not require the TIN/ NTN to be disclosed)

Table 1.

Country/ Countries of Tax Residence ٹیکس ریزیڈنسی کا ملک/ ممالک	TIN/ NTN ٹی این ٹی این	If no TIN/ NTN available, enter Reason A, B or C اگر ٹی این ٹی این دستیاب نہ ہو تو وجہ الف، ب یا پ درج کریں
1		
2		
3		

Please explain in the following table why you are unable to obtain a TIN/ NTN if you selected Reason B above for any country/ countries of tax residence.

Table 2.

Country/ Countries of Tax Residence ٹیکس ریزیڈنسی کا ملک/ ممالک	Explanation وضاحت
1	
2	
3	

براہ مہربانی مندرجہ ذیل جدول مکمل کریں، نشاندہی کرتے ہوئے:

- (i) جہاں اکاؤنٹ ہولڈر ٹیکس ریزیڈنٹ ہے؛ اور  
(ii) ہر ملک کے لئے اکاؤنٹ ہولڈر کا ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این کا ہر کیا گیا ہو  
اگر اکاؤنٹ ہولڈر کسی دائرہ اختیار میں ٹیکس ریزیڈنٹ نہ ہو تو براہ مہربانی نیچے دی گئی جگہ میں ظاہر کریں اور اس ملک کا نام بتائیں جہاں اس کا ہیڈ آفس / پرنسپل آفس ہے۔

نوٹ: اگر آپ کسی دائرہ اختیار میں ٹیکس ریزیڈنٹ نہیں ہیں تو ایسی صورت میں آپ کو جدول 1 اور 2 پُر کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این دستیاب نہ ہونے کی صورت میں براہ مہربانی جہاں مناسب ہو الف، ب یا پ میں سے مناسب وجہ فراہم کریں۔

وجہ (الف): جس ملک میں اکاؤنٹ ہولڈر ٹیکس کی ادائیگی کا ذمہ دار ہے، وہ ملک اپنے شہریوں کو ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این جاری نہیں کرتا۔

وجہ (ب): اکاؤنٹ ہولڈر ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این یا مساوی ٹیکس نمبر حاصل کرنے کے قابل نہیں ہے۔ (اگر آپ یہ وجہ منتخب کرتے ہیں تو براہ مہربانی جدول 2 میں وضاحت کریں کہ آپ ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این کیوں حاصل نہیں کر سکتے)

وجہ (پ): کسی قسم کا ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این درکار نہیں ہے (نوٹ: یہ وجہ صرف اس صورت میں منتخب کریں، اگر ٹیکس ریزیڈنٹ نیچے دیئے گئے کسی ملک میں داخل ہوتا ہے جو کہ ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این کا اکتشاف نہیں چاہتا)۔

جدول 1:

کسی بھی ٹیکس ریزیڈنسی کے ملک / ممالک کے لئے اوپر دی گئی وجہ B منتخب کرنے کی صورت میں براہ مہربانی مندرجہ ذیل جدول میں وضاحت کریں کہ آپ ٹی این ٹی این / ٹی این ٹی این کیوں حاصل کرنے کے قابل نہیں۔

جدول 2:

## \*DECLARATIONS AND SIGNATURE(S)

I/ We understand that the information supplied by me/ us is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with Bank AL Habib Limited setting out how Bank AL Habib Limited may use and share the information supplied by me/ us.

I/ We acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account<sup>19(s)</sup> may be reported to the Federal Board of Revenue and exchanged with tax authorities of another country or countries in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I/ We certify that where I/ we am/ are required to provide information regarding any person or persons to which this form relate that I/ we have, prior to signing this form, notified those persons that I/ we will be providing such information to Bank AL Habib Limited and that such information may be provided to the Federal Board of Revenue and exchanged with tax authorities of another country or countries in which such person(s) may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

## \*اقرارنامے اور دستخط

میں/ ہم جانتے ہیں کہ میری/ ہماری جانب سے فراہم کردہ معلومات بینک الحبیب کی جانب سے اکاؤنٹ ہولڈر کے بینک سے متعلق ان شرائط و ضوابط کے مطابق ہیں جن کے تحت طے کیا گیا ہے کہ بینک میری/ ہماری فراہم کردہ معلومات کو کس طریقے سے استعمال کر سکتا ہے۔

میں/ ہم تسلیم کرتے ہیں کہ اس فارم میں اکاؤنٹ ہولڈر سے متعلق اور کسی بھی رپورٹبل اکاؤنٹ<sup>19(s)</sup> سے متعلق معلومات فیڈرل بورڈ آف ریونیو پاکستان کو فراہم کی جاسکتی ہے، جو یہ معلومات کسی دوسرے ملک یا ممالک کی ٹیکس اتھارٹیز کو فراہم کر سکتے ہیں، جہاں اکاؤنٹ ہولڈر ٹیکس ریزیڈنٹ ہو اور وہ ملک بین الاقوامی معاہدوں کے تحت فیصل اکاؤنٹ انفارمیشن کا تبادلہ کر سکتے ہیں۔

میں/ ہم تصدیق کرتے ہیں کہ مجھے/ ہمیں اس شخص/ اشخاص کے بارے میں معلومات فراہم کرنی ہیں جس سے اس فارم کا تعلق ہے۔ میں/ ہم اس فارم پر دستخط کرنے سے پہلے ان اشخاص کو مطلع کر چکا ہوں/ چکی ہوں/ چکے ہیں کہ میں/ ہم بینک الحبیب لیٹڈ کو یہ معلومات فراہم کروں گا/ کریں گے اور یہ معلومات فیڈرل بورڈ آف ریونیو کو فراہم کی جاسکتی ہیں اور کسی دوسرے ملک یا ممالک کی ٹیکس اتھارٹیز کو فراہم کی جاسکتی ہیں، جہاں اکاؤنٹ ہولڈر ٹیکس ریزیڈنٹ ہو اور وہ ملک بین الاقوامی معاہدوں کے تحت فیصل اکاؤنٹ انفارمیشن کا تبادلہ کر سکتے ہیں۔

I/ We declare that all statements made in this declaration are, to the best of my/ our knowledge and belief, correct and complete.

I/ We undertake to advise Bank AL Habib Limited within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the Account Holder identified in Part 1 of this form or causes any of the information contained herein to be rendered incorrect or incomplete (including any changes to the information on controlling persons identified in Part 2 question 2a), and to provide Bank AL Habib Limited with an appropriately updated self-certification and Declaration within 30 days of such change in circumstances.

میں/ ہم اقرار کرتا کرتے ہوں/ ہیں کہ اس اقرارنامے میں تمام بیانات میرے/ ہمارے جہاں تک علم میں ہیں، درست اور مکمل ہیں۔

میں/ ہم ذمہ لیتے ہیں کہ کسی بھی ایسے حالات میں تبدیلی سے بینک الحبیب کو 30 دن کے اندر مطلع کرنے کا جو اکاؤنٹ ہولڈر کے ٹیکس دینے کے مقام پر اثر انداز ہو، جو کہ اس فارم کے حصہ اول میں بیان کیا گیا ہے یا جس کے باعث یہاں دی گئی کوئی معلومات درست نہ رہے یا نامکمل ثابت ہو (حصہ 2a سوال 2 میں ظاہر کئے گئے کنٹرولنگ پرسنز کی معلومات میں تبدیلیاں بھی شامل ہیں)، اور بینک الحبیب کو اس تبدیلی کے بارے میں تازہ ترین سیلف سرٹیفیکیشن اور اقرارنامہ 30 دن کے اندر فراہم کروں گا۔

## Authorized Signatory 1 مجاز دستخط کنندہ

\*Signature دستخط\*

\*Name نام\*

\*Date تاریخ\*

**Note:** Please indicate the capacity in which you are signing the form (for example 'Authorized Officer'). If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney.

\*Capacity حیثیت\*

## Authorized Signatory 2 مجاز دستخط کنندہ

\*Signature دستخط\*

\*Name نام\*

\*Date تاریخ\*

نوٹ: براہ مہربانی واضح کریں کہ آپ کس حیثیت سے اس فارم پر دستخط کر رہے ہیں (مثلاً "مجاز افسر")۔ اگر پاور آف اٹارنی کی حیثیت سے دستخط کر رہے ہیں تو براہ مہربانی پاور آف اٹارنی کی تصدیق شدہ دستاویز کی کاپی منسلک کریں۔

\*Capacity حیثیت\*

## BRANCH MANAGER / OPERATIONS MANAGER APPROVAL برانچ منیجر / آپریشنز منیجر کی منظوری

I declare that the information in this form is consistent with the Entity's constitutive documents

میں اقرار کرتا ہوں کہ اس فارم میں جو معلومات دی گئی ہیں وہ انٹیلیٹی کی قانونی دستاویزات سے مطابقت رکھتی ہیں

Name نام	Designation مہمہ	Signature with Sig. No. دستخط مع دستخط نمبر	Date تاریخ

**Note:** These are selected summaries of defined terms provided to assist you with the completion of this form. Further details can be found within the OECD Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information (the CRS), the associated Commentary to the CRS, and local (country) guidance. This can be found at the OECD automatic exchange of information portal <http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

If you have any questions, please contact your tax adviser or FBR.

نوٹ: اس فارم کو پُر کرنے میں آپ کی رہنمائی کے لئے منتخب فرم کی مختصر وضاحت یہ ہیں۔ مزید معلومات CRS کی ایسوسی ایٹڈ کسٹری، OECD کومن رپورٹنگ اسٹینڈرڈ فار آٹو میٹک ایکسچینج آف فنانشل اکاؤنٹ انفارمیشن ("the CRS") ایسوسی ایٹڈ کمیٹری (CRS) اور مقامی (ملک) کی رہنمائی سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔ یہ، OECD آٹو میٹک ایکسچینج آف انفارمیشن پورٹل / <http://www.oecd.org/taxtransparency/automaticinformation.htm> پر مل سکتی ہے۔

اگر آپ کے پاس کوئی سوال ہو تو براہ مہربانی اپنے مشیر ٹیکس یا FBR سے رابطہ کریں۔

1. **“Account Holder”** The Account Holder is the person listed or identified as the holder of a Financial Account by the Financial Institution that maintains the account. Thus, for example, if a trust or an estate is listed as the holder or owner of a Financial Account, the trust or estate is the Account Holder, rather than the trustee or the trust’s owners or beneficiaries. Similarly, if a partnership is listed as the holder or owner of a Financial Account, the partnership is the Account Holder, rather than the partners in the partnership.

2. **“Active NFE”** An entity will be classified as an Active NFE if it meets any of the following criteria:

- a) **Active NFEs by reason of income and assets:** Less than 50% of the NFE's gross income for the preceding calendar year is passive income, and less than 50% of the assets held by the NFE during the preceding calendar year are assets that produce or are held for the production of passive income.

Partnerships, private limited companies, public unlisted companies, single member companies, clubs, societies, associations, foundations and trusts may fall in this category of Active NFEs if less than 50% of their gross income is passive income, and less than 50% of their assets produce or are held for the production of passive income.

- b) **Publicly traded NFEs:** The stock of the NFE is regularly traded on an established securities market, or the NFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market

- c) The NFE is a Governmental Entity, an International Organisation, a Central Bank, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing

- d) **Holding NFEs that are members of a nonfinancial group:** Substantially all of the activities of the NFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an Entity does not qualify for this status if the Entity functions (or holds itself out) as an investment fund, such as a private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes

- e) **Start-up NFEs:** The NFE is not yet operating a business and has no prior operating history, (a “start-up NFE”) but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFE does not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organisation of the NFE

- f) **NFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy:** The NFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganising with the intent to continue; or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution

- ۱۔ "اکاؤنٹ ہولڈر" اکاؤنٹ ہولڈر وہ شخص ہے جس کا کسی مالیاتی ادارے کی فہرست میں اندراج ہو یا پہچانا گیا ہو بحیثیت مالیاتی اکاؤنٹ ہولڈر اس مالیاتی ادارے میں جو کہ یہ اکاؤنٹ رکھتا ہو۔ لہذا، مثال کے طور پر اگر کوئی ٹرسٹ یا ملوکہ جائیداد کسی مالیاتی ادارے میں اکاؤنٹ ہولڈر ہے یا مالیاتی اکاؤنٹ اس کی ملکیت ہے تو ٹرسٹی یا ٹرسٹ کے مالک یا مینیجیر بن کر بجائے ٹرسٹ یا ملوکہ جائیداد اکاؤنٹ ہولڈر سمجھی جائے گی۔ اسی طرح اگر کوئی مالیاتی اکاؤنٹ بطور پانٹر شپ اکاؤنٹ ہولڈر کی حیثیت سے لے رہا ہے تو شرکت داروں کے بجائے پانٹر شپ اکاؤنٹ ہولڈر تصور ہوگا۔

- ۲۔ "ایکٹیو NFE" مندرجہ ذیل میں سے کسی بھی معیار پر پورا اترنے کی صورت میں کوئی بھی ایکٹیو ایکٹیو NFE کے زمرے میں آئے گی:

الف) ایکٹو NFEs بلحاظ آمدنی اور اخراجات: سابقہ کیلنڈر سال کے لئے NFE کی مجموعی آمدنی کا 50 فیصد سے کم غیر فعال (پسیو) آمدنی ہے اور سابقہ کیلنڈر سال کے دوران NFE کے پاس موجود 50 فیصد سے کم اخراجات وہ اخراجات ہیں، جن سے غیر فعال (پسیو) آمدنی ہوتی ہے۔

پارٹنرشپس، پرائیویٹ لیمنڈ کمپنیاں، پبلک غیر فہرست شدہ کمپنیاں، ایک ممبر پر مشتمل کمپنیاں، بکلس، سوسائٹیز، ایسوسی ایشنز، فاؤنڈیشنز اور ٹرسٹس اینکے NFES کے زمرے میں شمار ہو سکتے ہیں، اگر ان کی مجموعی آمدنی کا 50 فیصد سے کم حصہ غیر فعال (پیسو) آمدنی ہو اور ان کے اثاثہ جات اور پیداوار 50 فیصد سے کم ہو جو کہ غیر فعال آمدنی کو پیدا کرنے کے لئے رکھی ہوں۔

(ب) پبلک ٹریڈ NFE:NFEs کے اسٹاک کی مستحکم سیکورٹیز مارکیٹ میں باقاعدگی سے تجارت کی جاتی ہے یا NFE ایک ایسی پیشینگی کی متعلقہ پیشینگی ہے جس کی اسٹاک کی مستحکم سیکورٹیز مارکیٹ میں باقاعدگی سے تجارت کی جاتی ہے۔

پ) NFE حکومتی انجینی ہے، ایک بین الاقوامی تنظیم ہے، ایک مرکزی بینک ہے، یا ان میں سے ایک یا ایک سے زیادہ کی زیر ملکیت ہے۔

(ت) وہ ہولڈنگ NFEs جو غیر مالیاتی گروپ کی ممبر ہیں: بڑی حد تک NFE کی تمام سرگرمیاں مکمل اسٹاک (کھلی جزدی) طور پر ہوتی ہیں، یا سرمایہ اور خدمات فراہم کرتی ہیں، ایک یا ایک سے زائد ذیلی ادارے کو جو مالیاتی ادارے کے علاوہ تجارت یا دیگر کاروبار کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ ایک انٹینیٹی اس حیثیت پر پورا نہیں اترتی، اگر انٹینیٹی کے افعال (یا خود کو علیحدہ رکھے) بطور انویسٹمنٹ فنڈ، مثلاً بطور پرائیویٹ ایکویٹی فنڈ، وینچر کیپیٹل فنڈ، لیوریجڈ ہائی آؤٹ فنڈ، یا کوئی اور انویسٹمنٹ ویہکل جس کا مقصد حصول ہو یا کمپنیز کو فنڈ دینا ہو اور ان کمپنیز میں سرمایہ کاری کے مقاصد کے لئے کیپیٹل ایسٹس میں کاروباری شرکت رکھنا۔

(ث) **اہتمامی NFes: NFE** جس نے ابھی تک کاروبار کا آغاز نہیں کیا ہو اور اس اس سلسلے میں کوئی ہسٹری نہ ہو، (اہتمامی NFE)، لیکن اثاثہ جات میں اس مالیاتی ادارے کے علاوہ کاروبار کے ارادے سے سرمایہ لگا رہا ہو، یاد رہے کہ NFE کو اس تاریخ کے بعد اسٹاکس میں نہیں مل سکتا جو کہ NFE کی اہتمامی تکمیل کے 24 ماہ کے بعد کی تاریخ ہے۔

(ج) وہ NFES جو ختم ہو رہی ہے یا دیوالیہ پن کا شکار ہو رہی ہو: NFE گزشتہ پانچ سال سے مالیاتی ادارہ نہیں تھی، اور اپنے اثاثہ جات ختم کرنے کے عمل کے گزر رہی ہے یا جاری رکھنے کے ارادے سے تنظیم نو کر رہی ہے؛ یا مالیاتی ادارے کے علاوہ کاروبار دوبارہ شروع کر رہی ہے۔

- In the case of a trust, the Controlling Person(s) are the settlor(s), the trustee(s), the protector(s) (if any), the beneficiary(ies) or class(es) of beneficiaries, or any other natural person(s) exercising ultimate effective control over the trust (including through a chain of control or ownership). **Under the CRS the settlor(s), the trustee(s), the protector(s) (if any), and the beneficiary(ies) or class(es) of beneficiaries, are always treated as Controlling Persons of a trust, regardless of whether or not any of them exercises control over the activities of the trust.**

Where the settlor(s) of a trust is an Entity then the CRS requires Financial Institutions to also identify the Controlling Persons of the settlor(s) and when required report them as Controlling Persons of the trust.

In the case of a legal arrangement other than a trust, Controlling Person(s) means persons in equivalent or similar positions.

5. **"Custodial Institution"** Means any Entity that holds, as a substantial portion of its business, Financial Assets for the account of others. This is where the Entity's gross income attributable to the holding of Financial Assets and related financial services equals or exceeds 20% of the Entity's gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on 31 December (or the final day of a non-calendar year accounting period) prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the Entity has been in existence.
6. **"Depository Institution"** Means any Entity that accepts deposits in the ordinary course of a banking or similar business.
7. **"FATCA"** FATCA stands for the U.S. provisions commonly known as the Foreign Account Tax Compliance Act, which were enacted into U.S. law as part of the Hiring Incentives to Restore Employment (HIRE) Act on March 18, 2010. FATCA creates a new information reporting and withholding regime for payments made to certain non-U.S. financial institutions and other non-U.S. entities.
8. **"Entity"** Means a legal person or a legal arrangement, such as a corporation, organization, partnership, trust or foundation. This term covers any person other than an individual (i.e. a natural person).
9. **"Financial Institution"** Means a "Custodial Institution", a "Depository Institution", an "Investment Entity", or a "Specified Insurance Company".
10. **"Investment Entity"** The term Investment Entity includes two types of Entities:
  - i) An Entity that primarily conducts as a business one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:
    - a) Trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
    - b) Individual and collective portfolio management; or
    - c) Otherwise investing, administering, or managing Financial Assets or money on behalf of other persons.
  - ii) The second type of Investment Entity ("Investment Entity managed by another Financial Institution") is any Entity the gross income of which is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets where the Entity is managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the Investment Entity described in sub-clause (i).

An Entity is treated as primarily conducting as a business one or more of the activities described in sub-clause (i), or an Entity's gross income is primarily attributable to investing, reinvesting or trading in Financial Assets for purposes of sub-clause (ii), if the Entity's gross income attributable to the relevant activities equals or exceeds 50% of the Entity's gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on 31 December prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the Entity has been in existence.

The term "Investment Entity" does not include the following since these are classified as Active NFEs:

- a) Holding NFEs that are members of a nonfinancial group
- b) Start-up NFEs
- c) NFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy
- d) Treasury centers that are members of a nonfinancial group

جہاں ٹرسٹ کا تصفیہ کار ایک انٹیلیٹی ہو تو CRS کے مطابق کہ مالیاتی ادارے تصفیہ کاروں کے کنٹرولنگ پرسنز کا تعین کریں اور یوٹب ضرورت انھیں ٹرسٹ کے کنٹرولنگ پرسنز رپورٹ بھی کریں۔

قانونی انجمنٹ کی صورت میں ٹرسٹ کے علاوہ کنٹرولنگ پرسنز کا مطلب مساوی یا ملتی جلتی پوزیشنز ہے۔

۵۔ "کسٹوڈیل انٹیلیٹیوٹن": کسٹوڈیل انٹیلیٹیوٹن سے مراد کوئی بھی ایسی انٹیلیٹی ہے جو دوسروں کے اکاؤنٹ کے لئے اپنے کاروبار میں مالیاتی اثاثہ جات کا ایک بڑا حصہ رکھتی ہے۔ یہاں انٹیلیٹی کی مجموعی آمدنی مالیاتی اثاثہ جات اور متعلقہ مالیاتی سروسز سے منسوب یا انٹیلیٹی کی مجموعی آمدنی مساوی یا 20 فیصد سے زیادہ ہو: (i) تین سالہ مدت جو 31 دسمبر کو ختم ہوتی ہے (یا نان کیلنڈر ایئر کا ڈیٹنگ پیریڈ کا آخری دن) اس سال سے قبل اس سے کم مدت کے دوران جس میں تعین کیا جاتا ہے؛ یا (ii) وہ مدت جس میں انٹیلیٹی وجود میں رہی ہے۔

۶۔ "ڈیپازٹری انٹیلیٹیوٹن": ڈیپازٹری انٹیلیٹیوٹن سے مراد کوئی بھی ایسی انٹیلیٹی ہے جو کہ حسب معمول بینکنگ یا اس جیسے کاروبار کی طرح ڈیپازٹس قبول کرتی ہے۔

۷۔ "FATCA": FATCA علامت ہے امریکی دفعات کی شق کی جو عام طور پر فارن اکاؤنٹ ٹیکس کمپلائنس ایکٹ کے تحت ملے جاتے ہیں، جو کہ 18 مارچ 2010 کو امریکی قانون ہائرنگ اینڈ ریوٹور اینپلائمنٹ (HIRE) ایکٹ میں ڈھالے گئے۔ FATCA تخلیق کرتا ہے ایک نئی معلوماتی رپورٹنگ اور دودھ ہولڈنگ نظام، نان یو۔ ایس۔ اینٹیلیٹیوٹن اور دیگر نان یو۔ ایس۔ اینٹیلیٹیوٹن کو کوئی ادا نیکیوں کے لئے۔

۸۔ "انٹیلیٹی": انٹیلیٹی سے مراد ایک قانونی شخص یا قانونی انجمنٹ ہے، جیسے کہ کارپوریشن، تنظیم، پارٹنرشپ، ٹرسٹ یا فاؤنڈیشن۔ یہ اصطلاح انفرادی شخص کے علاوہ کسی بھی شخص کا کوشاں کرتی ہے۔ (یعنی حقیقی شخص)۔

۹۔ "مالیاتی ادارہ": اس سے مراد "ایک کسٹوڈیل انٹیلیٹیوٹن"، "ایک ڈیپازٹری انٹیلیٹیوٹن"، "ایک انویسٹمنٹ انٹیلیٹی"، یا "ایک مخصوص بیمہ کمپنی" ہے۔

۱۰۔ "انویسٹمنٹ انٹیلیٹی": انٹیلیٹی کی اصطلاح دو قسم کی انٹیلیٹی کو کوشاں کرتی ہے:

(i) ایک ایسی انٹیلیٹی جو بنیادی طور پر صارف کی جانب سے ایک یا ایک سے زیادہ کاروبار، مندرجہ ذیل سرگرمیاں یا افعال انجام دیتی ہے:

(الف) مٹی مارکیٹ انٹرنیشنل میں تجارت (ٹیکس، ہبلو، ڈیپازٹ سرٹیفیکیٹس، ڈیریویٹوز وغیرہ)؛ غیر ملکی زر مبادلہ؛ ایکسچینج شرح منافع اور انڈیکس انٹرنیشنل؛ قابل متعلق سکیورٹیز؛ یا مستقبل کی اشیاء کی جانے والی تجارت؛

(ب) انفرادی اور کالیکٹو پورٹ فولیو منیجمنٹ؛ یا

(پ) دوسرے اشخاص کی جانب سے اثاثہ جات یا پیسے کی سرمایہ کاری یا بندوبست یا انتظام

(ii) انویسٹمنٹ انٹیلیٹی کی دوسری قسم ("کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام انویسٹمنٹ انٹیلیٹی") وہ انٹیلیٹی ہے جس کی مجموعی آمدنی بنیادی طور پر مالیاتی اثاثہ جات میں سرمایہ کاری، دوبارہ سرمایہ کاری یا تجارت سے منسوب ہو جہاں انٹیلیٹی دوسری انٹیلیٹی کے زیر انتظام ہو جو کہ ایک ڈیپازٹری انٹیلیٹیوٹن، کسٹوڈیل انٹیلیٹیوٹن، ایک مخصوص بیمہ کمپنی، یا ذیلی دفعہ (i) میں بیان کردہ انویسٹمنٹ انٹیلیٹی ہے۔

ایک انٹیلیٹی کو بنیادی طور پر ایک یا ایک سے زیادہ کاروبار یا ذیلی دفعہ (i) میں بیان کردہ سرگرمیاں انجام دینے والے ادارے کو تصور کیا جاتا ہے یا وہ انٹیلیٹی جس کی مجموعی آمدنی ذیلی دفعہ (ii) کے مقاصد کے لئے انتہائی طور پر مالیاتی اثاثہ جات میں سرمایہ کاری، دوبارہ سرمایہ کاری یا تجارت سے منسوب ہو، اگر انٹیلیٹی کی مجموعی آمدنی ان متعلقہ سرگرمیوں سے منسوب ہو جو انٹیلیٹی کی مجموعی آمدنی کے 50 فیصد کے مساوی یا اس سے زیادہ ہو، اس سے کم مدت کے دوران: (i) تین سالہ مدت جو 31 دسمبر کو ختم ہوتی ہے، اس سال سے پہلے جس میں اس کا تعین کیا گیا ہو؛ یا (ii) وہ مدت جس کے دوران انٹیلیٹی وجود میں رہی ہو۔

"انویسٹمنٹ انٹیلیٹی" کی اصطلاح میں مندرجہ ذیل شامل نہیں، کیونکہ یہ ایکٹیو NFEs کے زمرے میں آتی ہیں:

(الف) ہولڈنگ NFEs جو غیر مالیاتی گروپ کی ممبر ہیں

(ب) آغاز ہونے والی NFEs

(پ) NFEs جو تحلیل ہو رہی ہیں یا دیوالیہ پن سے ابھرنے والی

(ت) ٹریڈری سینٹرز جو غیر مالیاتی گروپ کے ممبر ہیں

11. **"Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution"** The term Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution means any Entity the gross income of which is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets if the Entity is (i) managed by a Financial Institution and (ii) not a Participating Jurisdiction Financial Institution<sup>16</sup>.

12. **"Investment Entity managed by another Financial Institution"** An Entity is "managed by" another Entity if the managing Entity performs, either directly or through another service provider on behalf of the managed Entity, any of the activities or operations described in clause (i) above in the definition of 'Investment Entity'.

An Entity only manages another Entity if it has discretionary authority to manage the other Entity's assets (either in whole or part). Where an Entity is managed by a mix of Financial Institutions, NFEs or individuals, the Entity is considered to be managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the type defined in sub-clause (i) of Investment Entity, if any of the managing entities is such another Entity.

13. **"NFE"** An "NFE" is any Entity that is not a Financial Institution.

14. **"Non-Reporting Financial Institution"** A Non-Reporting Financial Institution means any Financial Institution that is:

- A Governmental Entity, International Organization or Central Bank, other than with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution;
- A Broad Participation Retirement Fund; a Narrow Participation Retirement Fund; a Pension Fund of a Governmental Entity, International Organization or Central Bank; or a Qualified Credit Card Issuer;
- Any other Entity that presents a low risk of being used to avoid tax, has substantially similar characteristics to any of the Entities described in sub-clauses (i) and (ii) and included in the list to be published by Federal Board of Revenue and made available on its web portal, on recommendations of the State Bank of Pakistan and the Securities Exchange Commission of Pakistan, as the case may be, as a Non-Reporting Financial Institution, provided that the status of such Entity as a Non-Reporting Financial Institution does not frustrate the purposes of these rules
- An Exempt Collective Investment Vehicle; or
- A Trustee-Documented Trust:** a trust where the trustee of the trust is a Reporting Financial Institution and reports all information required to be reported with respect to all Reportable Accounts of the trust.

15. **"Participating Jurisdiction"** A Participating Jurisdiction means a jurisdiction with which an agreement is in place pursuant to which it will provide the information set out in the CRS and that is identified in a published list to be made available of FBR's web portal.

16. **"Participating Jurisdiction Financial Institution"** Means (i) any Financial Institution that is resident in a Participating Jurisdiction, but excludes any branch of that Financial Institution that is located outside of that jurisdiction, and (ii) any branch of a Financial Institution that is not tax resident in a Participating Jurisdiction, if that branch is located in such Participating Jurisdiction.

17. **"Passive NFE"** Under the CRS a Passive NFE means any: (i) NFE that is not an Active NFE; or (ii) Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution.

18. **"Related Entity"** An Entity is a "Related Entity" of another Entity if either Entity controls the other Entity, or the two Entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote and value in an Entity.

۱۱۔ "انویسٹمنٹ اینٹیتی جو غیر شریک دائرہ اختیار میں واقع ہو اور کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہو" غیر شریک دائرہ اختیار میں واقع انویسٹمنٹ اینٹیتی کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہونے کی اصطلاح سے مراد ایسی اینٹیتی ہے جس کی مجموعی آمدنی مالیاتی اثاثہ جات میں سرمایہ کاری، دوبارہ سرمایہ کاری، یا تجارت سے منسوب ہو، اگر یہ اینٹیتی (i) مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہو؛ (ii) شریک دائرہ اختیار کا مالیاتی ادارہ نہ ہو۔

۱۲۔ "انویسٹمنٹ اینٹیتی کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام" ایک اینٹیتی، دوسری اینٹیتی کے زیر انتظام ہے، اگر فینٹیک اینٹیتی زیر انتظام اینٹیتی کی جانب سے براہ راست یا کسی اور سرروس فراہم کرنے والے کے ذریعے کارکردگی دکھاتی ہے، تو ایسی صورت میں اُوپر دفعہ (i) میں بیان کردہ تعریف کے مطابق یہ انویسٹمنٹ اینٹیتی ہے۔ اگر ایک اینٹیتی کے پاس دوسری اینٹیتی کے اثاثہ جات سنبھالنے کا صوابدید اختیار ہے (مکمل طور پر یا حصوں میں) تو یہ اینٹیتی دوسری اینٹیتی کا صرف زیر انتظام سنبھالتی ہے۔ جہاں ایک اینٹیتی متعدد مالیاتی اداروں، NFEs، افراد مل کر چلا رہے ہوں تو ایسی صورت میں یہ تصور کیا جائے گا کہ یہ اینٹیتی ایسی ہی کسی دوسری اینٹیتی کے زیر انتظام ہے، جو ڈیپازٹری انشٹیٹیوشن، کسٹوڈیل انشٹیٹیوشن، ایک مخصوص بیمہ کمپنی، یا ڈیڈلی دفعہ (ii) میں بیان کردہ اینٹیتی کی قسم ہے، اگر کوئی بھی فینٹیک اینٹیتی ایسی دوسری اینٹیتی ہے تو۔

۱۳۔ "NFE": "NFE" وہ اینٹیتی ہے جو مالیاتی ادارہ نہیں ہے۔

۱۴۔ "ٹان۔ رپورٹنگ مالیاتی ادارہ": "ٹان۔ رپورٹنگ مالیاتی ادارے سے مراد کوئی بھی ایسا مالیاتی ادارہ ہے جو: الف) ایک حکومتی اینٹیتی، ایک بین الاقوامی تنظیم یا مرکزی بینک، ماسوائے اسکے کہ ذمہ داری سے حاصل ہونے والی ادائیگی جس پر ایک کمرشل مالیاتی سرگرمی سے متعلق اس قسم کی مخصوص بیمہ کمپنی، کسٹوڈیل انشٹیٹیوشن یا ڈیپازٹری انشٹیٹیوشن کی جانب سے ہو۔

ب) ایک بروڈ پارٹicipation ریٹائرمنٹ فنڈ، نیر و پارٹicipation ریٹائرمنٹ فنڈ، حکومتی جیفن فنڈ اینٹیتی کا بین الاقوامی تنظیم یا مرکزی بینک؛ یا کریڈٹ کارڈ جاری کنندہ؛

پ) کوئی بھی ایسی اینٹیتی جو ٹیکس بچانے کے لئے کم رسک ظاہر کرتی ہے، اس کی خصوصیات تقریباً وہی ہوتی ہیں جو ڈیڈلی دفعہ (i) اور (ii) میں بیان کی گئی ہیں اور اسٹینڈرڈ بینک آف پاکستان اور سیکیورٹیز اینڈ ایکسچینج کمیشن آف پاکستان کی سفارش پر فیڈرل بورڈ آف ریونیو کی جانب سے شائع ہونے والی فہرست میں شامل کی گئی ہیں اور اس کے ویب پورٹل پر دستیاب ہیں۔ کس جیسا بھی ہو، بطور ٹان رپورٹنگ مالیاتی ادارے بشرطیکہ اینٹیتی کی حیثیت بطور ٹان رپورٹنگ مالیاتی ادارے کے ان اصولوں کے مقاصد کو کارآمد نہ کرے۔

ت) ایک مستثنیٰ کلیک انویسٹمنٹ ویکیل؛ یا

ث) ٹرسٹی ڈاکیومنٹڈ ٹرسٹ: ایسی ٹرسٹ جہاں ٹرسٹ کا ٹرسٹی ایک رپورٹنگ مالیاتی ادارہ ہے اور ٹرسٹ کے تمام رپورٹنگل اکاؤنٹس سے متعلق تمام ضروری معلومات فراہم کرتا ہے۔

۱۵۔ "پارٹicipation دائرہ اختیار": پارٹicipation دائرہ اختیار کے مطلب ایسا دائرہ اختیار ہے جس کے ذریعے ایک معاہدہ ہوتا ہے، جس کی پیروی کرتے ہوئے وہ CRS میں موجود منصوبے کی معلومات فراہم کرے گا اور یہ معلومات اس شائع شدہ فہرست میں پچھانے کے لئے موجود ہوگی جو FBR کی ویب سائٹ پر دستیاب ہوگی۔

۱۶۔ "پارٹicipation دائرہ اختیار کا مالیاتی ادارہ": پارٹicipation دائرہ اختیار کا مالیاتی ادارے سے مراد (i) کوئی بھی ایسا مالیاتی ادارہ جو دائرہ اختیار میں واقع ہو، تاہم اس مالیاتی ادارے کی کوئی بھی برانچ اس میں شامل نہیں ہے، جو دائرہ اختیار سے باہر واقع ہو، اور (ii) اگر مالیاتی ادارے کی کوئی برانچ اس پارٹicipation دائرہ اختیار میں ہو مگر ٹیکس ریڈیڈنٹ نہ ہو۔

۱۷۔ "غیر فعال (Passive) NFE": CRS کے مطابق ایک غیر فعال (passive) NFE کا مطلب ہے (i) ایک ایسی NFE جو کہ ایکٹو NFE نہ ہو، یا (ii) ٹان پارٹicipation دائرہ اختیار میں واقع انویسٹمنٹ اینٹیتی اور جو کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہو۔

۱۸۔ "متعلقہ اینٹیتی": ایک اینٹیتی، دوسری اینٹیتی کی متعلقہ اینٹیتی ہے، اگر دونوں میں سے ایک اینٹیتی دوسری کا انتظام سنبھالتی ہو یا دونوں اینٹیتیز کسی ایک مشترکہ کنٹرول میں ہوں۔ اس مقصد کے لئے کنٹرول میں بالواسطہ یا بلاواسطہ 50 فیصد یا اس سے زیادہ ووٹ اور اینٹیتی کی قدر شامل ہے۔

19. **"Reportable Account"** The term Reportable Account means an account held by one or more Reportable Persons or by a Passive NFE with one or more Controlling Persons that is a Reportable Person.

20. **"Reportable Jurisdiction"** Means all jurisdictions other than Pakistan and the United States of America.

21. **"Reportable Jurisdiction Person"** Means an Entity that is resident in a Reportable Jurisdiction(s) or an estate of a decedent that was a resident of Reportable Jurisdiction. An Entity such as a partnership, limited liability partnership or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its head office / principal office is situated. As such if an Entity certifies that it has no residence for tax purposes it should complete the form stating the address of its principal office.

22. **"Reportable Person"** Means a Person, other than:

- A corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets;
- Any corporation that is a Related Entity of a corporation described in clause (a);
- A Governmental Entity;
- An International Organization;
- A Central Bank; or
- A Financial Institution (except for an Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution. Instead, such Investment Entities are treated as Passive NFE's.)

23. **"Resident for tax purposes"** Each jurisdiction has its own rules for defining tax residence, and jurisdictions have provided information on how to determine whether an entity is tax resident in the jurisdiction on the following website: <http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

Generally, an Entity will be resident for tax purposes in a jurisdiction if, under the laws of that jurisdiction (including tax conventions), it pays or should be paying tax therein by reason of his domicile, residence, place of management or incorporation, or any other criterion of a similar nature, and not only from sources in that jurisdiction. Dual resident entities may rely on the tiebreaker rules contained in tax conventions (if applicable) to solve cases of double residence for determining their residence for tax purposes. An Entity such as a partnership, limited liability partnership or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its head office / principal office is situated. For additional information on tax residence, please consult your tax adviser or see the link appended to this definition above.

24. **"Specified Insurance Company"** The term "Specified Insurance Company" means any Entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments with respect to, a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract.

25. **"TIN (Including "functional equivalent")** Means Taxpayer Identification Number or a functional equivalent in the absence of a TIN. Some jurisdictions do not issue a TIN. However, these jurisdictions often utilize some other high integrity number with an equivalent level of identification (a "functional equivalent"). Examples of that type of number include, for entities, a business/company registration code/number.

۱۹۔ "رپورٹبل اکاؤنٹ" : رپورٹبل اکاؤنٹ کا مطلب ہے ایک یا ایک سے زیادہ رپورٹبل پرسنز کا اکاؤنٹ یا ایک یا ایک سے زیادہ کنٹرولنگ پرسنز کے ساتھ غیر فعال (passive) NFE کے ذریعے، جو ایک رپورٹبل پرسن ہے۔

۲۰۔ "رپورٹبل دائرہ اختیار" : رپورٹبل دائرہ اختیار سے مراد ہے پاکستان اور امریکہ کے علاوہ تمام دائرہ اختیار۔

۲۱۔ "رپورٹبل دائرہ اختیار پرسن" : اس کا مطلب ایک ایسی شخصیت جو رپورٹبل دائرہ اختیار میں واقع ہے اور متوفی کا ایک ترکہ جو رپورٹبل دائرہ اختیار کا رہائشی تھا۔ ایک ایسی شخصیت جیسے کہ پارٹنرشپ، لمیٹڈ لیا بیلٹی پارٹنرشپ یا مماثل قانونی معاہدہ جس کی ٹیکس کے مقصد کے تحت کوئی رہائش نہیں ہے، اسے دائرہ اختیار میں ایسے رہائشی کی طرح تصور کیا جائے گا، جس میں اس کا ہیڈ آفس / پرنسپل آفس واقع ہے۔ لہذا، اگر کوئی رہائشی نہیں ہے تو اسے فارم نمہ کرنا ہوگا، جس پر اس کے پرنسپل آفس کا پتہ موجود ہو۔

۲۲۔ "رپورٹبل پرسن" : رپورٹبل پرسن سے مراد ہے وہ شخص، ماسوائے:

- کارپوریشن، جس کے اسٹاک کی ایک یا ایک سے زائد مستحکم سکیورٹیز مارکیٹوں میں باقاعدگی سے تجارت کی جاتی ہو؛
- کوئی بھی کارپوریشن، جو (a) میں بیان کردہ کارپوریشن کی متعلقہ شخصیت ہو؛
- ایک حکومتی شخصیت
- ایک بین الاقوامی تنظیم
- ایک مرکزی بینک؛ یا

(ج) ایک مالیاتی ادارہ (ماسوائے انویسٹمنٹ شخصیت کے، جو نان پارٹسپیکنگ دائرہ اختیار میں واقع ہو اور کسی دوسرے مالیاتی ادارے کے زیر انتظام ہو؛ اسکے بجائے ان انویسٹمنٹ شخصیت کو غیر فعال passive NFEs تصور کیا جاتا ہے)۔

۲۳۔ "ٹیکس کے مقاصد کے لئے ریڈیڈنٹ" : ٹیکس ریڈیڈنٹس کے لئے ہر دائرہ اختیار کے اپنے اصول ہوتے ہیں، اور دائرہ اختیار نے معلومات مہیا کر دی ہیں یہ تعین کرنے کے لئے کہ یہ شخصیت دائرہ اختیار میں ٹیکس ریڈیڈنٹ ہے یا نہیں، ان مندرجہ ذیل ویب سائٹ پر: [www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm](http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm)

عام طور پر ایک شخصیت ٹیکس کے مقاصد کے لئے، ریڈیڈنٹ ہوگی اگر وہ دائرہ اختیار کے قانون کے مطابق ٹیکس ادا کرتی ہے یا ادا کرے گی (بشمول ٹیکس کنویئنٹن) اسکے ڈومیسائل کی وجہ سے ریڈیڈنٹس انتظامیہ کے مقام یا ٹیکس یا کسی اور اسی طرح کی وجہ سے ہو، تاہم صرف اس دائرہ اختیار کے ذرائع۔ دوہری ریڈیڈنٹ شخصیت، ٹائی بریکر پر انحصار کر سکتی ہیں، جو کہ ٹیکس کنویئنٹن (اگر لاگو ہو) دوہری رہائش کے معاملات حل کرنے اور ٹیکس کے مقاصد کے مقام کا تعین کرنے کے لئے شخصیت جو کہ پارٹنرشپ، لمیٹڈ لیا بیلٹی پارٹنرشپ یا اسی طرح کا قانونی اجتماع جسکی رہائش ٹیکس مقاصد کے لئے کوئی نہیں ہے کو دائرہ اختیار میں جہاں اس کا ہیڈ آفس یا پرنسپل آفس واقع ہو رہائش تصور کیا جائیگا، مزید معلومات کے لئے اپنے ٹیکس ایڈوائزر سے رجوع کریں یا اوپر دی گئی تعریف کے لنک کو ملاحظہ کریں۔

۲۴۔ "مخصوص بیمہ کمپنی" : مخصوص بیمہ کمپنی کی اصطلاح کا مطلب ہے کوئی بھی ایسی شخصیت جو کہ ایک بیمہ کمپنی ہو (یا بیمہ کمپنی کی ایک ہولڈنگ کمپنی ہو) جو کہ کیش و پلیڈ انشورنس کنٹریکٹ یا سالانہ وظیفہ کنٹریکٹ جاری کرتی ہو، یا ان کی ادائیگیوں کے لئے ذمہ دار ہو۔

۲۵۔ "TIN" (بشمول "فیکٹل ایکویولنٹ") : TIN کا مطلب ہے ٹیکس پینٹر آئیڈنٹیفیکیشن نمبر یا TIN کی عدم دستیابی کی صورت میں فیکٹل ایکویولنٹ۔ کچھ دائرہ اختیار TIN کا اجراء نہیں کرتے۔ تاہم، یہ دائرہ اختیار اکثر ایکویولنٹ لیول آف آئیڈنٹیفیکیشن ("فیکٹل ایکویولنٹ") کے ساتھ کوئی دوسرا مالیاتی نمبر استعمال کرتے ہیں۔ اس نمبر کی مثالیں یہ ہیں: ایڈمنسٹریٹر کے لئے، کاروبار / کمپنی رجسٹریشن کوڈ / نمبر۔